

**Expedient:**  
**Entitat:** SALUT TERRES DE L'EBRE  
**Tipus:**  
**Procediment:**  
**Tràmit:**  
**Objecte:**

### ANNEX TRACTAMENT DE DADES PERSONALS

Móra d'Ebre, de de 202

#### REUNITS

D'una part, la Sra. Pilar Closa Gras, en representació de l'entitat de dret públic Salut Terres de l'Ebre, en qualitat de Gerent, amb domicili a efectes de notificació a C/ de Benet Messeguer, s/n (43740, Móra d'Ebre - Tarragona), i amb CIF Q4300352D (en endavant, el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT)

I d'altra part, \_\_\_\_\_, en representació de \_\_\_\_\_, en qualitat de \_\_\_\_\_ domiciliada a \_\_\_\_\_, i amb CIF \_\_\_\_\_ (en endavant, L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT).

#### MANIFESTEN

- I. Que el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, contracta amb L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, la prestació de:
  -
- II. Que per la prestació d'aquest servei L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT requereix accedir a les dades de caràcter personal del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.
- III. Que, en virtut del que preveuen l'actual legislació vigent, concretament, el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016 (en endavant, RGPD) L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT s'obliga a complir el contingut del present contracte.

Ambdues parts, es reconeixen capacitat suficient i manifesten las seva voluntat de subscriure el present contracte de tractament de dades per compte de tercers de comú acord sobre, la base de les següents:

*A prop teu per cuidar-te.*

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- Objecte de l'encàrrec del tractament

L'objecte de les presents clàusules es la definició de les condicions i garanties les quals l'Encarregat del Tractament es compromet a respectar, en nom del Responsable del Tractament, durant els tractaments de dades de caràcter personal portats a terme i especificats en el present contracte.

S'acorda el compromís amb l'aplicació de la regulació vigent en tot moment en matèria de protecció de dades i, particularment, del Reglament (EU) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016 relatiu a la protecció de les persones físiques en allò que respecta al tractament de dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades (endavant, RGPD).

Per la prestació dels serveis descrits en aquest contracte (Manifesten I), serà necessari que L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT accedeixi a dades de caràcter personal incloses als registres d'activitat facilitats pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.

Dins del servei que s'ha descrit, la naturalesa dels tractaments que s'encarreguen són:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Recollida     | <input type="checkbox"/> Registre                    |
| <input type="checkbox"/> Estructuració | <input type="checkbox"/> Modificació                 |
| <input type="checkbox"/> Conservació   | <input type="checkbox"/> Extracció                   |
| <input type="checkbox"/> Consulta      | <input type="checkbox"/> Comunicació per transmissió |
| <input type="checkbox"/> Difusió       | <input type="checkbox"/> Interconnexió               |
| <input type="checkbox"/> Acarar        | <input type="checkbox"/> Limitació                   |
| <input type="checkbox"/> Supressió     | <input type="checkbox"/> Destrucció                  |
| <input type="checkbox"/> Conservació   | <input type="checkbox"/> Comunicació                 |
| <input type="checkbox"/> Altres:       |  |

Per a l'execució de les prestacions contractades, el Responsable del Tractament posa a disposició de l'Encarregat del Tractament la informació que es descriu a continuació<sup>1</sup>:

- a) Accés al Registre d'Activitats del Tractament següents:

El tipus d'accés que es realitzarà, serà en:

- Suport automatitzat:

---

<sup>1</sup>S'ha de descriure la tipologia de dades i registres d'activitat als quals tindrà accés (Històries clíniques, Investigació clínica, Administració, Docència, Jornades,, i videovigilància) , de forma específica, que l'Encarregat disposarà per realitzar la prestació del servei. Distribuir-les per cada servei diferenciat que realitzi l'Encarregat del Tractament i en quines àrees.

- Suport paper:

El Lloc del tractament de les dades personals serà:

- A les dependències del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT (Tenen accés restringit, a les instal·lacions o manteniment que requereixin ser presencials amb les targetes identificatives o acompanyat pel personal del centre).
- A les dependències del propi ENCARREGAT DEL TRACTAMENT (L'Accés es realitza remotament (amb túnel VPN per Web) amb autorització prèvia del Responsable del Tractament (veure Annex 4.3 del Document de Seguretat) i segueixen les mateixes mesures de seguretat (Usuaris i contrasenyes) que la totalitat dels usuaris de l'entitat.).

El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT comunicarà a l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT la persona física que actuarà com a responsable del tractament.

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de complir les mesures de seguretat que necessàries per garantir la seguretat de les dades personals i aquelles que estableixi el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Aquestes es determinaran en funció d'aquelles que li apliquin al fitxer objecte de tractament atenent a la seva tipologia (automatitzat o no automatitzat) i al nivell de dades que li correspongui.

#### **SEGONA.- Durada**

La durada del present contracte està sotmesa a la durada del contracte/conveni/prestació de serveis/relació mercantil que ambdues parts mantenen.

Una vegada finalitzi el contracte/conveni/prestació de serveis/relació mercantil, l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT ha de retornar al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT les dades personals.

#### **TERCERA.- Els drets dels interessats**

Ambdues parts es comprometen a complir les disposicions establertes al RGPD i a la resta de la normativa vigent en matèria de protecció de dades en la mesura en què els sigui d'aplicació.

El RESPONSABLE DEL TRACTAMENT ha de resoldre dins del termini establert, les sol·licituds d'exercici dels drets d'accés, rectificació, supressió (dret a l'oblit) i oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i a no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades, en relació amb les dades objecte de l'encàrrec.

Per aquest motiu, l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de:

- Assistir al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en la resposta a l'exercici dels drets de:
  - Accés, rectificació, supressió i oposició

- Limitació del tractament
- Portabilitat de dades
- A no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades (inclosa l'elaboració de perfils)
- comunicar per escrit al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i de forma immediata i en cap cas més enllà del dia laborable següent al de la recepció de la sol·licitud, a l'adreça de correu electrònic [lopd.hcme.ste@gencat.cat](mailto:lopd.hcme.ste@gencat.cat) l'exercici del dret de l'interessat (dret d'accés, rectificació, supressió i oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i a no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades), acompanyat de la informació corresponent a l'exercici del dret.

#### **QUARTA.- Confidencialitat i deure de secret**

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a no revelar, transferir, cedir o comunicar d'altra forma les dades personals que tracti en nom del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, ja sigui de forma verbal o per escrit, per mitjans electrònics, paper o mitjançant accés informàtic, ni tan sols per a la seva conservació, a tercers. A tal efecte, L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT només podrà permetre l'accés a les dades a aquells treballadors que tinguin la necessitat de conèixer-les per la prestació dels serveis contractats.

L'accés a les dades personals serà única i exclusivament per a la finalitat de prestar els serveis contractats. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a tractar-los conforme a les instruccions del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i a no aplicar-los o utilitzar-los amb finalitats diferents a les que estan estipulades en aquest contracte.

En especial, L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT s'obliga a mantenir la màxima reserva respecte a la informació confidencial del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. S'entén per informació confidencial qualsevol informació relacionada amb les funcions i serveis objecte del present contracte.

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet al secret professional respecte a les dades personals tractades, obligació que subsistirà fins i tot després de finalitzar la relació contractual amb els RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Aquest deure de secret afecta a tot el personal i servei tècnic a càrrec de L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, que pugui accedir i/o tractar les dades personals que siguin objecte de tractament.

El personal de l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT que tingui accés als recursos del sistema d'informació del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT es troba subjecte al compliment de les mesures de seguretat del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.

#### **CINQUENA.- Mesures de seguretat**

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es sotmet a les següents mesures de seguretat contemplades en el Reglament EU 2016/679 de Protecció de Dades i a la Llei Orgànica 3/2018, de 3 de desembre, sobre Protecció de Dades i Garanties dels Drets Digitals:

- Mesures de Còpies de seguretat i recuperació (automatitzats)
- Mesures de Registre d'accessos (automatitzats)
- Mesures aplicades a les Telecomunicacions (automatitzats)

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT s'obliga a designar un Delegat de Protecció de Dades (DPD/DPO)<sup>[1]</sup> o una persona de contacte i comunicar la seva identitat i dades de contacte al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Son les següents:

Correu electrònic:

Telèfon de contacte:

Així mateix, l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT es compromet a implantar les mesures de seguretat que li siguin imposades per part del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i, en qualsevol cas, ha d'implantar mecanismes per:

- a) Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament. Disposar dels mitjans tècnics i organitzatius necessaris per garantir la seguretat i confidencialitat de tota la informació de caràcter personal que li sigui lliurada. Vigilar en tot cas la correcta protecció lògica i física de les dades de caràcter personal per així evitar la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat. En aquest sentit la protecció s'estén a qualsevol suport, tant automatitzat com no automatitzat, i per això es compromet a no incloure dades de caràcter personal en fitxers que no reuneixin les condicions que la normativa aplicable determini en cada moment.
- b) Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.
- c) Verificar, avaluar i valorar, de manera regular, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament.
- d) Pseudonimitzar i xifrar les dades personals, si escau.

---

<sup>[1]</sup> El delegat de protecció de dades té que designar-se quan:

- a) El tractament ho porti a terme una autoritat o un organisme públic, excepte els tribunals que actuïn en exercici de la seva funció judicial;
- b) Les activitats principals del responsable o de l'encarregat consisteixin en operacions de tractament que, a raó de la seva naturalesa, abast i/o fins, requereixin una observació habitual i sistemàtica d'interessats a gran escala;
- c) Les activitats principals del responsable o de l'encarregat consisteixin en el tractament a gran escala de categories especials de dades personals i de dades relatives a condemnes i infraccions penals.

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT serà, en tot moment, responsable del manteniment, funcionament i seguretat del seu servidor, motiu pel qual es compromet a adoptar les mesures tècniques i organitzatives necessàries amb la finalitat de garantir aquests aspectes.

En cas que el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT observi algun error o incidència sobre el sistema o els serveis prestats per L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT o en el supòsit de funcionament deficient o incorrecte, el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT haurà de comunicar-ho a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT de forma immediata i en cap cas més enllà d'un dia natural, qui, una vegada confirmades aquestes incidències, les solucionarà a la major brevetat possible.

Amb l'objecte de salvaguardar la integritat, confidencialitat i disponibilitat de la informació i materials facilitats pel RESPONSABLE DEL TRACTAMENT a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT per a la prestació dels serveis, l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT adoptarà, conforme a la diligència deguda, aquelles mesures que protegeixin la informació i els materials de possibles pèrdues, deterioraments, danys, alteracions o modificacions. L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT serà responsable dels danys i perjudicis que provoquin en el seu cas, si aquests danys fossin causats per la seva mala fe i/o negligència inexcusable.

Tota la informació, així com els materials que el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT faciliti a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT per a la prestació dels serveis objecte del present contracte, serà utilitzada únicament amb aquesta finalitat i serà retornada a la finalització del contracte, obligant-se aquest últim a no conservar en el seu poder cap còpia, extracte o reproducció d'aquella.

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, en cas que la prestació dels serveis es realitzin en els seus locals o dependències, s'obliga a elaborar el corresponent document de seguretat identificant el tractament i el responsable, així com la incorporació de les mesures de seguretat requerides.

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT aportarà anualment al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, un certificat extern o còpia de l'informe d'auditoria, pel qual s'acrediti el compliment de les mesures de seguretat.

Qualsevol comunicació entre el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT que inclogui dades personals de salut es transmetrà per un mitjà de comunicació considerat segur en aplicació de la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal. En el cas del correu electrònic, aquestes dades s'introduiran de forma xifrada i al seu defecte, agrupades en arxiu adjunt xifrat.

### **SISENA.- Responsabilitat**

En el cas que l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT destini les dades a una altra finalitat, les comunicui o les utilitzi incomplint les estipulacions del contracte o vulneri qualsevol altre obligació derivada de la protecció de dades de caràcter personal, comportarà la resolució contractual entre ambdues parts, sense perjudici de les accions de responsabilitat civil o penal que s'escaiguin.

### **SETENA.- Subcontractació**

L' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT no podrà subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte d'aquest contracte que comportin el tractament de dades personals, excepte els serveis auxiliars<sup>[2]</sup> necessaris per al normal funcionament dels serveis de l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT.

En el cas de requerir la subcontractació d' algun dels serveis contractats l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT ha de comunicar-ho per escrit al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT amb una antelació de 10 dies hàbils, indicant els tractaments que es pretenen subcontractar i identificant de forma clara i inequívoca l'empresa subcontractista i les seves dades de contacte. La subcontractació es podrà dur a terme si l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT obté l'autorització prèvia i per escrit del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT.

El subcontractista, que també té la condició d' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, està obligat igualment a complir les obligacions establertes en aquest document per a l'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i les instruccions que dicti el RESPONSABLE. Correspon a l'ENCARREGAT inicial regular la nova relació, de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat...) i amb els mateixos requisits formals que ell, referent a l'adequat tractament de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. En el cas d'incompliment per part del sots encarregat, l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT inicial serà plenament responsable davant el RESPONSABLE referent al compliment de les obligacions.

### **VUITENA.- Obligacions de l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT**

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i tot el seu personal s'obligarà, de forma addicional a les obligacions ja concretades en els punts anteriors, a les següents obligacions:

- a) Utilitzar les dades personals objecte de tractament, o els que reculli per a la seva inclusió, únicament per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas podrà utilitzar les dades per a finalitats pròpies.
- b) Tractar les dades d'acord amb les instruccions del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT. Si l' ENCARREGAT DEL TRACTAMENT considera que alguna de les instruccions infringeix el RGPD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió o dels Estats membres, l' ENCARREGAT informará immediatament al RESPONSABLE. En el seu

---

<sup>[2]</sup> S'entén per serveis auxiliars aquells que siguin necessaris per al desenvolupament de la seva activitat (RRHH, Comptables, neteja, missatgeria...etc)

cas, quan l'Encarregat del Tractament estigui obligat a realitzar transferències de dades personals a un tercer país o bé a una organització internacional, en virtut de la legislació de la Unió o d'un Estat Membre al qual estigui subjecte, haurà d'informar al Responsable del Tractament d'aquest requeriment legal abans de realitzar els tractaments, excepte que la llei ho prohibeixi per motius importants d'interès públic.

- c) Portar, per escrit, un registre de totes les categories d'activitats de tractament efectuades per compte del RESPONSABLE, que contingui:
- El nom i les dades de contacte de l'encarregat o encarregats i de cada responsable per compte del qual actuï l'encarregat i, en el seu cas, del representant del RESPONSABLE o de l' ENCARREGAT i del delegat de protecció de dades.
  - Les categories de tractaments efectuats per compte de cada responsable.
  - En el cas que correspongui, les transferències de dades personals a un tercer país o organització internacional, inclosa la identificació d'aquest tercer país o organització internacional i, en el cas de les transferències indicades en l'article 49 apartat 1, paràgraf segon del RGPD, la documentació de garanties adequades.
  - Quan sigui possible Una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat relatives a:
    - La pseudoanonimització i el xifrat de dades personals.
    - La capacitat de garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
    - La capacitat de restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.
    - El procés de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives per garantir la seguretat del tractament.
- d) No comunicar les dades a terceres persones, tret que compti amb l'autorització expressa del responsable del tractament, en els supòsits legalment admissibles.

L'encarregat pot comunicar les dades a altres encarregats del tractament del mateix responsable, d'acord amb les instruccions del responsable. En aquest cas, el responsable identificarà, de forma prèvia i per escrit, l'entitat a la qual s'han de comunicar les dades, les dades a comunicar i les mesures de seguretat a aplicar per procedir a la comunicació.

Si l'encarregat ha de transferir dades personals a un tercer país o a una organització internacional, en virtut del Dret de la Unió o dels Estats membres que li sigui aplicable, informará al RESPONSABLE d'aquesta exigència legal de manera prèvia, tret que tal Dret ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.

- e) Assegurar que les persones autoritzades per al tractament de les dades personals es comprometin, de forma expressa i per escrit, a garantir la confidencialitat o estan sota una



obligació legal de confidencialitat, i es comprometen a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals cal informar-los convenientment.

- f) Mantenir a disposició del responsable la documentació acreditativa del compliment de l'obligació establerta a l'apartat anterior.
- g) Garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per tractar dades personals.
- h) Assistir al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en la resposta a l'exercici dels drets de:
  - a.a. Accés, rectificació, supressió i oposició
  - a.b. Limitació del tractament
  - a.c. Portabilitat de dades
  - a.d. A no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades (inclosa l'elaboració de perfils)
- b) Donar suport al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en la realització de les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, quan escaigui.
- c) Donar suport al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT en la realització de les consultes prèvies a l'autoritat de control, quan escaigui.
- d) Tenir en consideració en relació a les eines, productes, aplicacions o serveis emprats o portats a terme dels principis de privacitat des del disseny i per defecte.
- e) Posar a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar el compliment de les seves obligacions, així com per a la realització de les auditories o les inspeccions que realitzin el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.

#### **NOVENA.- Obligacions del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT**

EL RESPONSABLE DEL TRACTAMENT es compromet a:

- a) Documentar, per escrit, qualsevol instrucció relacionada amb el tractament de les dades per part de l'Encarregat del Tractament.
- b) Realitzar les consultes prèvies que correspongui.
- c) Vetllar, de forma prèvia i durant tot el tractament, pel compliment del nou RGPD per part de L'ENCARREGAT.
- d) Supervisar el tractament, inclosa la realització d'inspeccions i auditories.

#### **DESENA.- Notificació de violacions de la seguretat de les dades**

L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT haurà de notificar al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT de qualsevol violació de seguretat, sense dilació indeguda, i en qualsevol cas no més tard del termini de 24 hores des de que tingués coneixement d'aquesta i a través de correu electrònic a l'adreça

[lopdcme.ste@gencat.cat](mailto:lopdcme.ste@gencat.cat). La notificació haurà de ser enviada acompanyada de la documentació necessària i rellevant per tal de poder registrar-la, i comunicar-la a l'autoritat de control competent.

Correspon al RESPONSABLE DEL TRACTAMENT comunicar les violacions de la seguretat de les dades a l'Autoritat de Protecció de Dades i disposa d'un termini màxim de 72 hores. No serà necessària la notificació quan sigui improbable que aquesta violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.

La comunicació contindrà, com a mínim, la informació següent:

- a) Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, inclusivament, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats, i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.
- a) El nom i dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte en el qual pugui obtenir-ne més informació.
- b) Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.
- c) Descripció de les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent, si escau, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.

Si no és possible facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació es facilitarà de manera gradual sense dilació indeguda.

#### **ONZENA.- Destrucció- devolució de la informació**

Com a norma general, la rescissió, resolució o extinció de la prestació de serveis contractada, i en la que es basa aquest contracte, suposa l'obligació per part de L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT de cancel·lar i retornar totes les dades de caràcter personal facilitades per part del RESPONSABLE DEL TRACTAMENT, el qual garantirà la seva conservació<sup>2</sup>.

En tot cas, la devolució ha de comportar l'esborrament total de les dades existents en els equips informàtics emprats per L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT. Un cop destruït, l'Encarregat de Tractament, mitjançant escrit, haurà de comunicar que aquesta destrucció ha sigut portada a terme.

No obstant això, l'Encarregat pot conservar una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre puguin derivar-se responsabilitat de la execució de la prestació.

---

<sup>2</sup> No obstant si en virtut de la normativa existent, L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT, no pot procedir a la destrucció de la informació d'acord amb la previsió legal establerta a la Llei 21/2000, de 29 de desembre, sobre els drets d'informació concernent a la salut i l'autonomia del pacient, i a la documentació clínica, i a la Llei 41/2002, de 14 de novembre, bàsica reguladora de l'autonomia del pacient i de drets i obligacions en matèria d'informació i documentació clínica que exigeix la seva conservació, podrà conservar-la als únics efectes de la previsió legal.

#### **DOTZENA.- Resolució Del Contracte**

Són causes de resolució del present contracte les causes generals establertes en la legislació vigent i, les establertes al llarg de les clàusules d'aquest contracte i, en particular les següents:

- a) Per mutu acord o que qualsevol de les parts comunicui de forma fefaent a l'altre part amb una anticipació de 1 mes la finalització del mateix.
- b) La dissolució, mort o extinció de la personalitat jurídica de qualsevol de les parts.
- c) La declaració de concurs de creditors, o suspensió de pagaments, sol·licitud de pre-concurs.
- d) Impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de desenvolupar el servei contractat.
- e) Incompliment manifest, per qualsevol de les parts, de les clàusules del present contracte, denunciat de forma fefaent per escrit amb un preavis de 30 dies.

#### **TRETZENA.- Jurisdicció competent**

Totes les qüestions que es suscitin entre el RESPONSABLE DEL TRACTAMENT i L'ENCARREGAT DEL TRACTAMENT i en virtut del present contracte, queden sotmeses a la jurisdicció del Jutjats i Tribunals ordinaris de la ciutat de Reus, amb expressa renúncia de les parts al seu propi fur.

En aquests termes queda redactat el present contracte, amb el qual els reunits s'afirmen i ratifiquen, signant-lo per duplicat i a un sol efecte, en el lloc i data al principi indicats

<p>Pilar Closa Gras <b>SALUT TERRES DE L'EBRE</b> RESPONSABLE DEL TRACTAMENT</p>	<p>ENCARREGAT DEL TRACTAMENT</p>
--	----------------------------------